ENDROIT - *LOCATION*: Métabetchouan, CS Lac-à-la-Croix

VILLE - *TOWN*: METABETCHOUAN-LAC-A-LA-CROIX | DATE: 14 nov 15 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1106 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CYCLONES SSF-QUEBEC

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
17	9	12	07:43	1
16	12	6	09:02	1
18	2	17	01:54	2
18	19	10	02:31	3
12	18	16	06:06	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
1	LOÏC MAINGUY-CRÉPAULT	G
20	ANTOINE SIROIS *	G
4	ÉTIENNE GAGNON	
6	NICOLAS BERNARD	
7	SIMON-GABRIEL NÉRON	
9	SAMUEL DUMONT	
10	XAVIER DELAGE	
11	SIMON DESLAURIERS	
12	CHARLES-ANTOINE BEAUREGARD	
13	WILLIAM CÔTÉ	
14	DYLAN BARRETTE	
15	MARC-ANTOINE BELZILE	
16	SHELDON SAVARD	
17	ESTEBAN BERNIER	
18	ANTOINE PAQUIN	
19	TOMMY PRONOVOST	
2	JACOB FISET	X

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS LAC ST-JEAN

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
24	21		14:22	1
15	4	27	08:24	2

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
1	WILLIAM BLACKBURN *	G
30	ZACHARY BERGERON	G
4	DI-D'ABRAM MIANSCUM	
9	JASON BILODEAU-GAGNON	
10	RAPHAEL LAVOIE	
12	JEREMY PELCHAT	
13	THOMAS MAILLOUX	
14	JEREMY DEPONT	
15	FABRICE FORTIN	
17	HUGO LARKIN	
19	MATHIEU LAVOIE	
20	BENOIT FORTIN	
21	Zachary Gagné	
24	LUDOVIC CHANDONNET	
27	JACOB BERNARD	
28	ÉMILE MINIER	
44	Henri Girard	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
18	A50	03:18	1
19	A53	12:11	2
19	A55	09:20	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
21	A55	09:45	1
19	A52	10:58	1
10	A44	05:44	2

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
BRENDON R. BARIBE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JEAN-NORMAND TRE
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
FRANCIS LEMIEUX	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MAXIME ST-JEAN

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	GARDIENS No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN
	45	2	0	0	0	0	0	0	1	0	1	20	1	0	2	0	1	0	2	0	0	0	5	45
		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*: 500	5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* ANNONCEUR *ANNOUNCER* CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* MARQUEUR *SCOREKEEPER*	2	DÉBUT / *START*: 13:00:00 FIN / *END*: 3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*: TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*:	1

JUGE DE LIGNES *LINESMAN*: ANTOINE NIQUET

ARBITRE *REFEREE*: PIERRE-LUC FORTIN

ARBITRE *REFEREE*: TOMMY PLOURDE

SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*: X

A.N: 0 en 3 D.N: 3 en 3

LIGUE

A.N: 0 en 3 D.N: 3 en 3